

HECHOS 14 vs 1

ACTS 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

The previous chapter ended saying: And when the Gentiles heard this good news, they were glad, and glorified the word of the Lord: And the message of the Lord spread through all the region. But some Jewish people stirred up persecution against Paul and Barnabas, and expelled them from their region.

And what was the response of Paul and Barnabas? They shook off the dust of their feet -- against them, and continued to Iconium. They were filled with joy, and with the Holy Spirit.

The first missionary journey continues,

1 And it happened in Iconium, that they entered the synagogue of the Jews together, and so spoke, that a great multitude believed, both Jews and Greeks.

2 But unbelieving Jews stirred up the minds of the Gentiles, and embittered them against the brothers.

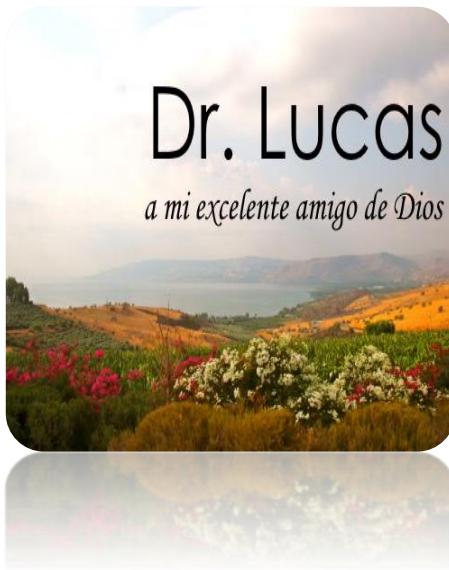
3 So, they spent a long time there speaking boldly, relying on the Lord, who gave testimony to the word of His grace,

granting signs and wonders be done by their hands.

4 But the city crowd was divided: and some sided with the Jews, and some with the apostles.

5 And when an assault was made by both Gentiles and Jews with their rulers, to mistreat and stone them,

6 They became aware of it, and fled to the cities of Lycaonia: Lystra and Derbe, and the surrounding region:



El capítulo anterior terminaba diciendo: Y cuando los gentiles oyeron estas buenas nuevas, se alegraron y glorificaron la palabra del Señor: Y el mensaje del Señor se difundió por toda la región. Pero algunos judíos provocaron persecución contra Pablo y Bernabé y los expulsaron de su región.

¿Y cuál fue la respuesta de Pablo y Bernabé? Se sacudieron el polvo de los pies, contra ellos, y continuaron hasta Iconio. Se llenaron de gozo y del Espíritu Santo.

Continúa el primer viaje misionero,

1 Y sucedió en Iconio, que ellos entraron juntos en la sinagoga de los judíos, y hablaron así, que creyó una gran multitud, tanto judíos como griegos.

2 Pero los judíos que no creían despertaron el ánimo de los gentiles y los amargaron contra los hermanos.

3 Aún, se detuvieron allí mucho tiempo, hablando con valentía, confiados en el Señor, y cual daba testimonio de la palabra de su gracia,

concediendo que se hicieran señales y prodigios con sus manos.

4 Pero la gente de la ciudad estaba dividida: y unos estaban con los judíos y otros con los apóstoles.

5 Y cuando un asalto fue hecho por ambos gentiles y judíos con sus gobernantes para maltratarlos y apedrearlos,

6 Ellos, al darse cuenta, huyeron a Lístra y Derbe: ciudades de Licaonia y a toda la región circunvecina.

HECHOS 14 vs 1

ACTS 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

7 and there they continued to preach the gospel.

8 And at Lystra, there sat a certain man, without strength in his feet, being crippled from his mother's womb, who had never walked:

9 This man was listening to Paul speak: who fixed his gaze on him, perceiving he had faith to be healed,

10 and said with a loud voice, Stand up on your feet. And he leaped up and walked.

11 And when the crowd saw what Paul had done, they raised their voices, saying in the language of Lycaonia, The gods in the likeness of men have come down to us.

12 And they called Barnabas, Zeus; and Paul, Hermes, because he was the chief speaker.

13 Then the priest of Zeus, whose temple was outside the city, brought oxen and garlands to the gates, and wanted to offer sacrifice with the crowd.

14 But when the apostles, Barnabas and Paul, heard it, they tore their robes, and rushed among the crowd, crying out,

15 and saying, Men, why are you doing these things? We are also men with the same desires as you, and preach to you that you would turn from these vain things to the living God, who made heaven and earth, and the sea, and that is in them:

16 Who in the generations past

permitted all the nations to go their own way.

7 y allí continuaron predicando el evangelio.

8 Y en Lístra, estaba sentado un hombre, sin fuerza en sus pies, lisiado desde cojo de nacimiento, que jamás había andado:

9 Este hombre oyó hablar a Pablo, quien fijó su mirada en él, percibiendo que tenía fe para ser sanado,

10 y dijo en voz alta: Ponte de pie. Y se levantó de un salto y caminó.

11 Y cuando la multitud vio lo que había hecho Pablo, alzaron la voz, diciendo en el idioma de Licaonia: Los dioses en semejanza de hombres han descendido a nosotros.

12 Y llamaron a Bernabé Zeus; y Paul, Hermes, porque era el orador principal.

13 Entonces el sacerdote de Zeus, cuyo templo estaba fuera de la ciudad, trajo bueyes y guirnaldas a las puertas, y quiso ofrecer sacrificios con la multitud.

14 Pero cuando los apóstoles Bernabé y Pablo lo oyeron, rasgaron sus vestiduras y se precipitaron entre la multitud, gritando:

15 y diciendo: Hombres, ¿por qué están haciendo estas cosas? También somos hombres con los mismos deseos que tú, y te predicamos que te convertirás de estas cosas vanas al Dios vivo, que hizo los cielos y la tierra, y el mar, y que está en ellos:

16 que en generaciones pasadas

permitió todas las naciones para andar su propio camino.

HECHOS 14 vs 1

ACTS 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

¹⁷ Even so He did not leave Himself without a witness, in that He did good, and gave us rain from heaven, and fruitful seasons, filling our hearts with food and gladness.

¹⁸ And saying this, with difficulty they restrained the crowd, from offering sacrifice to them.

¹⁹ And there came some Jews from Antioch and Iconium, and persuading the crowd, they stoned Paul, dragged him out of the city, supposing him to be dead.

²⁰ But as the disciples stood around him, he arose, and entered the city: and the next day he departed with Barnabas to Derbe.

²¹ And after they preached the gospel in that city and made many disciples, they returned again to Lystra, and to Iconium, and Antioch,

²² strengthening the souls of the disciples, and encouraging them to continue in the faith, saying, through many tribulations we will enter the kingdom of God.

²³ And when they appointed elders for them in every assembly, having prayed with fasting,

they commended them to the Lord, in whom they believed.

²⁴ And they passed through Pisidia, and came into Pamphylia.

²⁵ And when they had preached the word in Perga, they went down to Attalia:

²⁶ and from there sailed to Antioch, where they were commended to the grace of God for the work they had done.

¹⁷ Así no se dejó a sí mismo sin testimonio, haciendo el bien, dándonos lluvias del cielo y tiempos fructíferos, llenando nuestro corazón de sustento y alegría.

¹⁸ Y diciendo esto, con dificultad ellos impidieron que la multitud les ofreciera sacrificios.

¹⁹ Y vinieron unos judíos de Antioquía e Iconio, y persuadiendo a la multitud, apedrearon a Pablo y lo arrastraron fuera de la ciudad, pensando que estaba muerto.

²⁰ Pero estando los discípulos a su alrededor, se levantó y entró en la ciudad; y al día siguiente partió con Bernabé para Derbe.

²¹ Y después de predicar el evangelio en esa ciudad y hacer muchos discípulos, regresaron de nuevo a Listra, a Iconio y a Antioquía,

²² fortaleciendo el alma de los discípulos y animándolos a perseverar en la fe, diciendo que a través de muchas tribulaciones entraremos en el reino de Dios.

²³ Y cuando ellos nombraron ancianos en cada asamblea, habiendo orado con ayuno,

encomendaron ellos al Señor, en quien habían creído.

²⁴ y ellos pasaron a través Pisidia y entraron en Panfilia.

²⁵ Y habiendo predicado la palabra en Perge, descendieron a Atalia:

²⁶ Y de allí navegaron a Antioquía, donde fueron encomendados a la gracia de Dios por la obra que habían hecho.

HECHOS 14 vs 1

ACTS 14 VS 1

²⁷ And when they arrived, and gathered the assembly, **they retold all that God had done with them, and how He had opened the door of faith to the Gentiles.**

²⁸ And there they stayed a long time with the disciples.

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

²⁷ Y cuando ellos llegaron y reunieron a la asamblea, **volvieron a contar todo lo que Dios había hecho con ellos y cómo había abierto la puerta de la fe a los gentiles.**

²⁸ Y allí se quedaron mucho tiempo con los discípulos.

Mira: nuestros hermanos y hermanas alabanza a Dios: 

Fibonacci en naturaleza: El código de vida
La ley de la naturaleza humana –
C.S. Lewis

Aclamad al Señor

Respuestas en Génesis

Jesús

Predicad la palabra

La Suficiencia de las Escrituras

El Amor de Dios